

BAB V

KESIMPULAN DAN SARAN

A. KESIMPULAN

Dari penelitian yang berjudul “Analisis Kontrastif Reduplikasi Bahasa Jepang dan Bahasa Jawa” yang telah dilakukan, peneliti dapat mengambil kesimpulan sebagai berikut:

1. Reduplikasi pada Bahasa Jepang dibagi menjadi 3, yaitu *kanzen juufuku*, *fuukanzen juufuku* dan *gokan no juufuku to setsuji*. *Kanzen juufuku* dibagi menjadi 2 yaitu *hirendaku juufuku* dan *rendaku juufuku*. Reduplikasi dalam bahasa Jawa dibagi menjadi 3, yaitu *dwilingga*, *dwipurwa* dan *dwiwasana*. *Dwilingga* dibagi menjadi 2, yaitu *dwilingga padha swara* dan *dwilingga salin swara*.
2. Persamaan reduplikasi bahasa Jepang dan bahasa Jawa terdapat pada *hirendaku juufuku* dan *dwilingga padha swara*, *rendaku juufuku* dan *dwilingga salin swara*. Persamaan nya yaitu merupakan pengulangan utuh.
3. Reduplikasi bahasa Jepang dan bahasa Jawa terdapat perbedaan, yaitu pada *rendaku juufuku* yang berubah adalah fonem konsonan, dan dalam *dwilingga salin swara* yang berubah adalah fonem vokal. Perbedaan juga terdapat pada kata berimbuhan / afiks. Dalam bahasa Jepang, penambahan afiks hanya terjadi

pada akhir kata saja. Untuk bahasa Jawa penambahan afiks terjadi di awal, tengah dan akhir.

4. Dalam penelitian ini terdapat *hirendaku juufuku* sebanyak 7 data, *rendaku juufuku* 7 data, *fuukanzen juufuku* 3 data, dan *gokan no juufuku* 3 data. Dan untuk reduplikasi bahasa Jawa *dwilingga pada swara* 9 data, *dwilingga salin swara* 6 data, *dwipurwa* 8 data dan *dwiwasana* 1 data. Dan dari perolehan data tersebut reduplikasi terbanyak adalah *dwilingga pada swara* atau pengulangan seluruh sama bunyi, untuk yang jarang ditemui adalah *dwiwasana*.

B. SARAN

Linguistik bahasa Jepang dan bahasa Jawa terdapat perbedaan dan persamaan dalam segi morfologi. Untuk penelitian selanjutnya dengan tema reduplikasi peneliti menyarankan beberapa hal sebagai berikut:

1. Bagi pembelajar bahasa Jepang

Diharapkan lebih meningkatkan pengetahuannya mengenai reduplikasi dalam bahasa Jepang dan makna setelah terjadi proses reduplikasi.

2. Bagi pengajar bahasa Jepang

Diharapkan dapat memberikan pengajaran lebih mendalam lagi dalam mempelajari linguistik, khususnya reduplikasi dalam bahasa Jepang.

3. Bagi STBA JIA Bekasi

Diharapkan untuk perpustakaan STBA JIA Bekasi untuk lebih banyak melengkapi buku-buku referensi bahasa Jepang, supaya memudahkan pembelajar dalam penelitian-penelitian selanjutnya.

4. Untuk penelitian selanjutnya

Penelitian selanjutnya dengan tema reduplikasi, supaya mengkontrastifkan bahasa Jepang dengan bahasa lainnya. Dan juga menganalisis tentang makna reduplikasi.